Sotsiaalministri 2012. a käskkirja nr
„Hasartmängumaksu laekumisest toetuste taotluste menetlemise, toetuse kasutamise lepingute sõlmimise, toetuse kasutamise üle järelevalve tegemise ja toetuse tagasinõudmise kord Sotsiaalministeeriumis“
LISA 3

SA EPIFondi kaudu HASARTMÄNGUMAKSU LAEKUMISEST ANTUD TOETUSE KASUTAMISE ARUANNE

Vahearuanne *(periood, mille kohta aruanne esitatakse)*	
Koondaruanne *(projekti elluviimise kogu periood)*	1.01.2015 - 31.12.2015

NB! Kui tegemist vahearuandega, täita esimene rida.

Lepingu nr, sõlmimise kuupäev	3-3/3260-08, 19.02.2015
Toetus eraldatud vastavalt HMN protokollile nr, kuupäev	15.12.2014.a protokolli päevakorrapunk 2 otsus nr 1
Toetuse saaja nimetus	
Kontaktisik	Tiit Papp
Telefon	Fax 655 2510, SMS (ainult) 5218851
E-posti aadress	ead@ead.ee
Projekti nimetus	Eesti Kurtide Liidu ja tema liikmesorganisatsioonide tegevuse arendamine 2015
Projekti toimumise tegelik ajavahemik	1.01.2015 - 31.12.2015
Projekti üldmaksumus, EUR	85 771,14
SA EPIFond poolt eraldatud toetuse summa, EUR	16 146,00
Omafinantseeringu summa, EUR	1 000,00
Kaasfinantseeringute summa, EUR	68 625,14

KOHUSTUSLIKUD LISADOKUMENDID, tuleb täita lisatud vahekaardid

- LISA 1 – Projekti tulude-kulude aruanne
- LISA 2 – Hasartmängumaksunõukogu otsusega saadud toetuse finantsaruanne
- LISA 3 – Lühiülevaade projekti teostumisest (sh hinnang projekti teostumisele võrreldes taotluses esitatuga)

NB! Maksedokumentide koopiaid ei ole vaja lisada

NB! Sotsiaalministeeriumil on õigus nõuda toetuse saajalt kuludokumentide ja täiendavate dokumentide ning andmete (sh detailsema tulude-kulude aruande) esitamist, lähtudes lepingutingimustest ja Sotsiaalministeeriumi veebilehel toodud tingimustest.
NB! Toetuse saaja on kohustatud pidama Toetuse kohta arvestust vastavalt raamatupidamise seadusest tulenevatele nõuetele, sealhulgas pidama eraldi kuluarvestust projekti kohta ning kulutõendavatele dokumentidele märkima omakäelise kinnituse, et tegemist on antud Projekti kuluga.

Kinnitan, et aruandes ja selle lisades esitatud andmed on õiged:

Toetuse saaja volitatud esindaja nimi ja ametikoht	Allkiri / võib saata ka digitaalselt allkirjastatuna **hasart@sm.ee**	Kuupäev
Tiit Papp, esimees	*(digitaalselt allkirjastatud)*	....01.2016

LISA 3 – Lühiülevaade projekti teostumisest (sh hinnang projekti teostumisele võrreldes taotluses esitatuga)

PROJEKTI NIMETUS: Eesti Kurtide Liidu ja tema liikmesorganisatsioonide tegevuse arendamine 2015

ÜLEVAADE PROJEKTI TEOSTUMISEST:

Palume esitada projekti sisu lühikokkuvõte:

Projekti tegevus toimub sotsiaal-valdkonnas.
Eesmärgiks on paremate tingimuste loomine kurtide toimetulekuks, liikmesühingute juhatuste koolitus, kurtide viipekeele ja kultuuri arendamine ja kaitsmine, kultuuri- ja puhkeürituste korraldamine.
Rahvusvaheliste kurtide organisatsioonide töös ja kurtide rahvusvahelistel kultuuriüritustel osalemine.
Kaasajastatud kodulehte www.ead.ee arendatakse paremaks infoedastuseks jätkuprojektidega.
Kurdid moodustavad homogeense viipekeelse kogukonna ning kõige tulemuslikum on neid koolitada, kultuuri arendada omas viipekeelses keskkonnas ja üritustel.
Seoses SMS 112 käivitamisega 2012 detsembrist tuleb kurtidele korraldada üle Eesti väikestes gruppides SMS 112 teenuse kasutamise praktilisi jätkukoolitusi 2015. aastal.
Töövõime reformist ja selle rakendamisest 2015. aastast tuleb korraldada infopäevi liikmesühingutes.
Seoses kuulmispuudega inimeste osaluse ja kodanikuaktiivsuse suurenemisega rahvusvahelises võrgustikus ja tööhõive turul arendatakse pilootprojektiga läbi e-lahenduse kurtide inimeste rahvusvahelise viiplemise oskust.
Kurtide kogukonna kommunikatsiooniteenuste halveneva kättesaadavusega tuleb teha rohkem koostööd ja leida lahendusi probleemidele riiklikul/kohalikul tasandil.
Seoses seadustatud eesti viipekeelega on vaja kaitsta ja arendada seda keelt – sõnaraamatud, õppematerjalid, õpetamise metoodika jm.
2015. aastal keskendutakse jätkuvalt erilist tähelepanu kurtide noorte kutse- ja kõrghariduse kättesaadavusele, kurtide tööhõive , tõlketeenuse kättesaadavuse, infotehnoloogiliste küsimuste ja lahenduste väljatöötamisele ja rakendamisele.

2. Palume välja tuua muudatused projektitaotluses esitatud ja projekti täitmise tegelike üldnäitajate osas, põhjendada:

2.1. eesmärgid

Sihtgrupiks on viipekeelsed kurdid ja vaegkuuljad.
Eesmärgiks on paremate tingimuste loomine kurtide toimetulekuks, liikmesühingute juhatuste koolitus, info levik puuetega inimeste olukorrast üldiselt ja elukvaliteedi tõstmise võimalikkusest, kurtide viipekeele ja kultuuri arendamine ja kaitsmine, kultuuri- ja puhkeürituste korraldamine.
Rahvusvaheliste kurtide organisatsioonide töös ja kurtide rahvusvahelistel kultuuriüritustel osalemine.
Kurdid moodustavad homogeense viipekeelse kogukonna ning kõige tulemuslikum on neid koolitada, kultuuri arendada omas viipekeelses keskkonnas ja üritustel.
EKL-i kuulub 9 piirkondlikku kurtide ühingut-organisatsiooni-üksikliikmeid 900 kurti ja vaegkuuljat. EKL toetab ka kurtide noorteorganisatsiooni EKNO tegevust.
Plaanitud üritused täidavad ÜRO Puuetega Inimeste Õiguste Konventsiooni ja Standardreeglite nõudeid järgmistes punktides: 1, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 13, 18, 19, 22

2.2. koostööpartner(d):

OÜ Lasur, OÜ Pinvet, OÜ Otos, Tallinna Linnavalitsus, Eesti Rahvusringhääling, Eesti Viipekeeletõlkide Kutseühing, Viipekeeletõlkide OÜ, Eesti Häirekeskus, EMT, Astangu Kutserehabilisatsiooni Keskus

2.3. projektis osalenud inimeste arv:

Projektis osalenud isikute arv: planeeritud osavõtjate arv aastas 800 inimest ja sotsiaalnõustamisest 200 inimest vastavalt:
I poolaastal – 517 in ja 106 in.
II poolaastal – 179 in ja 80 in.

2.4. projekti täitmise kestus:

1.01.2015 - 31.12.2015

2.5. täiendavate ressursside taotlemiseks esitatud taotlused (ning kas need rahuldati):

- Nõustamisteenus kurtidele ja viipekeelsetele vaegkuuljatele Tallinna Linnavalitsusele – rahuldati
- Viipekeele tõlketeenuse koordineerimine Tallinna Linnavalitsusele – rahuldati
- Õigusabi osutamine Justiitsministeeriumile – rahuldatud
- Suurprojekt "Rahvusvahelise viiplemise e-sõnastik" Hasartmängumaksu Nõukogule - rahuldati

2.6. Projekti oodatavate ja projekti täitmise tegelike mõõdetavate tulemuste võrdlus

Eriprojektide toel osutatakse toetatavaid teenuseid:

- Nõustamisteenus
- Viipekeele tõlketeenuse koordineerimine
- Õigusabi teenus

Liikmetele suunatud tegevus toimub 2015. a. ürituste plaani järgi:

- Infopäevad töövõime reformist ja selle rakendamisest 2016 maist detsembrini
- Jätkukoolitused SMS 112 teenuse praktiliseks kasutamiseks 2016 märtsist detsembrini
- Viipekeele päevad märtsis
- EKL korraline liidukoosolek 9. mai
- Üleeestiline pensionäride kokkutulek 6. juuni
- Üleeestilised suvepäevad juuli lõpp/augusti algus
- Rahvusvahelise kurtide päeva nädal septembri viimasel nädalal
- Suurprojekti "Rahvusvahelise viiplemise e-sõnastik" rakendamine 2015 veebruari lõpust 2016 veebruarini (koostöös Eesti Viipekeeletõlkide Kutseühinguga)
- Suurprojekti “Kurtide kogukonna teadlikkuse ja kaasatuse suurendamine kodanikuühiskonnas avatud videoteenuste keskkonna loomise kaudu” rakendamine 2014 jaanuarist/veebruarist 2015 maini (MKM-i kaudu Astangu Kutserehabilitatsiooni Keskusega koostöös)

  (Vt. arvulisi näitajaid punktis 3.1)

2.7. Muu

3. Elluviidud tegevused

Alljärgnevalt on toodud juhend projekti rakendamise käigus elluviidud tegevuste kirjeldamiseks. Palume märkida ära ka kõik projektiga seotud positiivsed ja negatiivsed kogemused. Võimalusel siia lisada ka projekti elluviimisega seotud väljundid (video, fotod, veebilehekülg, artiklid jne) ning informatsioon nende levitamise kohta.

I poolaasta elluviidud tegevuste väljundid:

- 23.02.2015 – Eesti Kurtide Liidu esimehe Tiit Papi intervjuu seoses grupi “Näoga inimeste poole” osalemisest valimisel http://uudised.err.ee/v/651ada3b-f76b-4d1d-a15d-0a20e0ec9d58.
- 09.05.2015 - EKL aastakoosoleku läbiviimine http://videoportaal.ead.ee/video-detail/125.
- 06.06.2015 - Eesti Kurtide Liidu pensionäride X kokkutulek 2015 videos http://videoportaal.ead.ee/video-detail/128.

II poolaasta elluviidud tegevuste väljundid:

- 17.07. – 19.07.2015 – Üle eestilise kurtide kogukonna suvepäevad 2015 Nelijärve Puhkekeskuses http://videoportaal.ead.ee/video-detail/229.
- 23.09.2015 - Eesti Kurtide Liit korraldas 23. septembril toetajatele tänugala http://videoportaal.ead.ee/video-detail/238-

3.1. Tegevuste kirjeldus

Palume anda tegevuste üldkirjeldus (kontekst, teema jms)

- Igapäevane administratiivtegevus – tegevuskavade, projektaotluste koostamine, aruandlus, raamatupidamine, kirjavahetus, töö komisjonides jm.
- EKL juhi sõidud info edastamiseks ja probleemide lahendamiseks osaühinguisse (3) ja liikmesühinguisse.
- Liidu juhatuse töökoosolekute korraldamine (14. märtsil - 6 in, 30. aprillil - 5 in, 6. juunil – 6 in.), liidu aastakoosolek läbi viidud 9. mail - 28 in.

- Teenuste osutamine liidu liikmetele – sotsiaal-nõustamisteenus (I poolaastal 300 h/ 106 in, II poolaastal 300 h / 80 in), viipekeele tõlketeenuse koordineerimine (I poolaastal 300 h, II poolaastal 300 h) ja juriidiline nõustamine (I poolaastal 246 h, II poolaastal 246 h).

- Kurtide kogukonnale suunatud üritused:
  - Töövõimereformi alane infopäev THKÜ-s (86 in) – 11.02.
  - Valimiste teabepäevad vaegkuuljatega ja kurtidega (96 in) – 28.01.
  - Eesti Kurtide Noorte Organisatsiooni aastakoosolekul osalemine – 11.04.
  - Tartumaa Kurtide Ühingu üldkoosoleku juhatamine (~105 in) – 29.04.
  - Kohtumine ICSD president Valeri Ruxledeviga ja infopäev kurtide majas (28 in) – 11.05.
  - Euroopa Kurtide Liidu (EUD) aastakoosolek Riias (3 in) – 14.05. - 17.05.
  - Euroopa Kurtide Noorte Organisatsiooni (EUDY) assamblee avamine ja osalemine Pirita Top-s – 22.05. - 23.05.
  - Tallinna kurtide pensionäride sõpruskohtumine Soome ja Rootsi pensionäridega kurtide majas (32 in) – 03.06.
  - EKL üleeestiline pensionäride kokkutulek Paides (100 in + 6 in) – 06.06.
  - Oulu (Soome) viipekeeletõlkide tutvumisreis kurtide majja ja tutvustamine – 12.06.
  - EKL-i üle-eestilised suvepäevad Aegviidus (98 in) – 17. – 19.07.
  - EKL-i toetajate tänugala kurtide majas – 23.09.
  - Sloveenia kurtide näitleja Damjan Sebjani lasteetendus “Tähestik” – 6.11 (49 in).
  - EUD ja EU kurtide parlamendisaadikute kutsel tööreis/töökohtumised Brüsselis – 10. – 12.11.

- EPIF üritused:
  - Töövõimereformi seminar – 08.01.
  - EPIK TVK teemaline õppereis Norrasse – 14.01. - 19.01.
  - Notaritele koolituse loengu pidamine hotellis “Euroopa” konverentsikeskuses – 21.05.
  - Konverents “Kasutajasõbralik keskkond kõigile!” Kultuurikatlas (3 in) – 09.06.
  - EPIK-u suvekooli üldkoosolek Vanatoa turismitalus Muhumaal Saare maakonnas (3 in) – 13.08.
  - EPIK konverents "„Puudega inimesed kutse- ja kõrghariduses ehk mis saab peale põhikooli?“ – 2.12 (5 in).

- Koostöö ministeeriumidega, ametitega jt:
  - Heleni Kooli nõupidamine (5 in) – 30.01.
  - EVKTÜ kutsekomisjoni koosolek – 13.02, 18.12.
  - Inglise saatkonna poolt korraldatud tutvumisreis Inglismaale (3 in) – 02.03. - 06.03.
  - ERR-i viipekeelsete uudiste juhtkonna ja toimetuse nõupidamine – 26.03.
  - SoM-i ligipääsetavuse teemaline arutelukoosolek – 06.04.
  - HTM kohtumine EKL ja EKNO esindajatega, teemad: 1. Kuulmispuudega õpilaste õppimisvõimalused ja arengusuunad üldharidussüsteemis (sh gümnaasiumiastmes), 2. Õppimisvõimalused ja tugisüsteemid kutsehariduses, 3. Õppimisvõimalused ja tugisüsteemid kõrgkoolis (5 in) – 21.04.
  - Eesti Töötukassa vähenenud töövõimega inimeste ja tööandjate esindajate seminar töövõimereformiga seotud teemadel (2 in) – 23.04.
  - Sünkroontõlke koolitusele kaasaaitamine ühe lektorina Tallinna Ülikoolis viipekeeletõlkidele – 02.05.
  - SoM-i korraldatud ligipääsetavuse teemaline aruteluseminar – 08.05.

- Ligipääsetavuse nõukogu koosolek SoM-is – 19.06, Tartus – 29.10.
- Margus Tsahkna hommikukohvi kohtumine SoM-is (töövõimereformi ja hindamismetoodika teemal) – 29.06.
- Vähenenud töövõimega inimeste aruteluseminar töövõimereformiga seotud teemadel (3 in + 3 in) – 25.08, 8.09.
- Tööealistele kuulmispuudega inimestele suunatud tõlketeenuste kättesaadavuse ümarlaud AKRK-s (4 in) – 10.09.
- SoM-i kommunikatsiooninõuniku Alo Raun'a kohtumine – 14.09.
- Verekeskuse kohtumine/nõupidamine kurtide inimeste doonorluse teemal – 18.09.
- SoM-i nõupidamine puudest tulenevate lisakulude teemal – 24.09.
- Heleni kooli hoolekogu koosolek kooli saatuse ja kurtide laste õppimisvõimaluste teemal – 30.09.
- Riigikogu sotsiaalkomisjoni kutsel sotsiaalhoolekande seaduse eelnõu (98 SE) viipekeele tõlketeenuse ettekanne ja kaitsmine Toompeal – 17.11.

o Projektiüritused:
- Videoportaali töökohtumised – 12.01, 01.04
- Rahvusvahelise viipekeele e-sõnastiku töögrupi töökoosolekud – 10.04, 13.05, 25.08, 23.11, 4.12
- Videoportaali ja videoteegi ametlik presentatsioon Astangu Kutserehabilisatsiooni Keskuses – 20.05.
- Töökohtumine Inglise suursaadikuga projektide toetamise küsimustes – 17.06.
- Rahvusvahelise viiplemise e-sõnastiku töökohtumised – 3.08, 7.10.

o Muud olulised üritused:
- Pikettide survegrupi nõupidamised – 07.01, 09.01, 09.03.
- Eesti Draamateatri lavastus "Hõimud" – 24.01.
- Puuetega inimeste foorum – 30.01.
- Pressibriifing “Kaval Antsu talu”-s – 02.02.
- TPIK-i avalik valimisdebatt – 04.02.
- ELIL-i korraldatud valimiseelne infopäev – 06.02.
- Põhja-Eesti Pimedate Ühingu rahva valimisüritus – 14.02.
- EHOL konverents "Valged laigud ja mustad augud" Sokos Hotell Virus – 20.03.
- Eesti Liikumispuuetega Inimeste Liidu tänuüritus "Aasta tegu 2014" Tallinna Loomaaia Keskkonnaharidusekeskuses – 24.04.
- Inglise suursaadiku pidulik vastuvõtt Kosel – 09.06.
- THKÜ pensionäride seltsi 40. juubel kurtide majas – 10.10.

o Meedia:
- AK viipekeelsete uudiste toimetusele intervjuu andmine – 23.02.
- Intervjuu Estonia MK ajakirjanikuga – 23.03.
- Intervjuu “Puutepunkti” ajakirjaniku Tiina Kangroga – 3.11.

3.2. Ettevalmistused

Palume kirjeldada ettevalmistusi projekti elluviimiseks

Koostatud tegevus- ja ürituste kavad. Määratud täideviijad ja ajakava.
Koostatud ja esitatud taotlusprojektid erinevatele fondidele ja asutustele.(Vt. eespool kellele).
Broneeritud ruumid ürituste läbiviimiseks. Teated kirjalikult ja kodulehele.

3.3. Praktiline korraldus

Palume kirjeldada praktilisi tugitegevusi (transport, side jms)

Sidena kasutatud peamisel e-posti, kirjaposti ja faksi. Liikmetega suhtlus ka SMS-i, WhatsApi SMS-i, Facebooki privaatvestluse, ooVoo, FaceTime või Skype videokõne vahendusel.
Transpordina kasutatud peamiselt isiklikku autot, juhatuse liikmeile makstud sõidukulu piletite alusel.
Läbirääkimistel kasutame väga palju viipekeeletõlke.

3.4. Saavutused

Kas saavutati püstitatud eesmärgid?

Toimunud tegevuste osas saavutati püstitatud eesmärk.
Kodulehe kaasajastamise eesmärgid on osaliselt täidetud, praegu käivad läbirääkimised kodulehe uuendamise osas toetajatega. Videoteek/videoportaal on valmis 20. maist 2015. aastast ja on kasutusel http://videoteek.ead.ee.

Milline on olnud sihtgrupipoolne tagasiside? Millised probleemid on lahendamata ning kas on vajadus jätkutegevusteks? Palume siinkohal viidata, mis meetodil kogutud informatsiooni põhjal te eelnevatele küsimustele vastasite.

Sihtgrupi poolne tagasiside on olnud positiivne. Info kogutud sotsiaalmeedia ja küsitluste vahendusel. Tagasisidest saadud info põhjal on koorunud 3 peamist asja – tõlketeenuse ja kommunikatsioonile juurdepääsetavust ning tööhõivet, mida tuleb teadvustada liidu edaspidistes lobitegevustes.

3.5. Jätkutegevused

Kas ja kuidas on planeeritud projekti jätkutegevused?

Jätkatakse koostatud tegevuskavade elluviimist.
Täiendavate rahaliste vahendite otsimine on liidu põhitöö ühtesid regulaarseid harusid.
Jätkutegevused on selleks, et püstitatud eesmärkide realiseerimist, mida ei suudeta täielikult realiseerida, jätkatakse.

3.6. Majanduslik külg

Kas projekti elluviimiseks otsiti ka täiendavaid ressursse? Kui jah, siis palume kirjeldada täiendava finantseerimise otsinguid ja sellega seoses tekkinud tähelepanekuid, esinenud raskuseid

Suurimaks probleemiks on varasematest aastatest omavahendite nappus, mida nõutakse 10% või rohkem ulatuses muude projektide taotlemisel.

Teatavasti on igal liidul omad püsikulud keskuse ülalpidamiseks ja mida pole alati võimalik vähendada tegevusvõimekust ohustamata. See hakkab juba avalduma negatiivselt kurtide liidu keskuse tegevusvõimekusele.

3.7.Järeldused, ettepanekud

Palume kirjeldada projekti rakendamisel ilmnenud probleeme. Kas sooviksite veelkord taolise projekti elluviimisega tegeleda?

Projekti rakendamisel ei ole veel ületamatuid probleeme esinenud. Eesti Kurtide Liit soovib vaatamata igapäevatöös esinevatele raskustele kindlasti taolist projekti ellu viia ka järgmisel aastal.

Muud kommentaarid